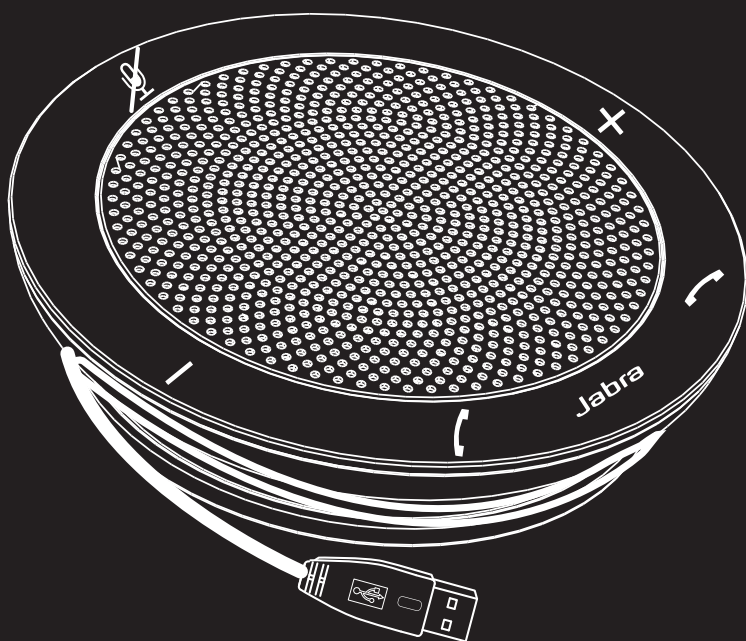


Jabra®

Jabra Speak™ 410



Manual do utilizador

www.jabra.com

ÍNDICE

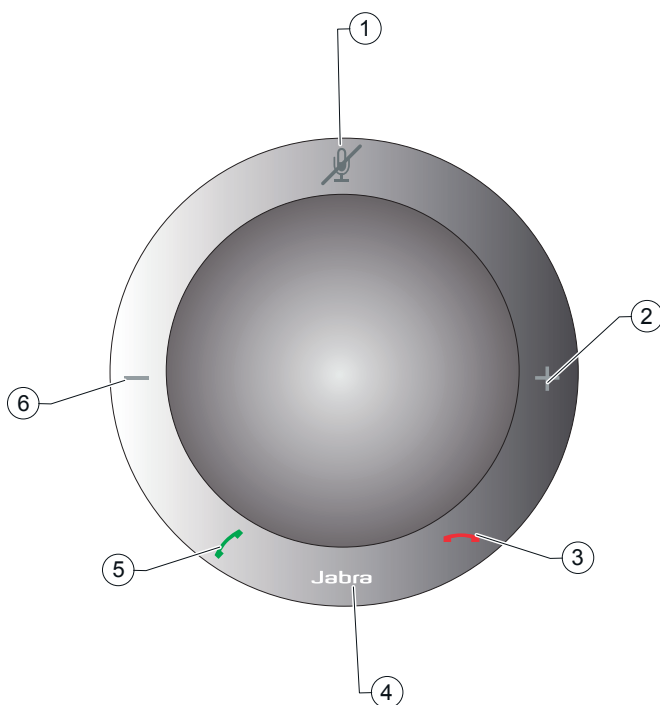
OBRIGADO	3
DESCRIÇÃO GERAL DO PRODUTO	3
DESCRIÇÃO GERAL	4
INSTALAÇÃO E CONFIGURAÇÃO	4
UTILIZAÇÃO DIÁRIA.....	5
OBTER ASSISTÊNCIA	6

OBRIGADO

Obrigado por ter adquirido o Jabra SPEAK 410. Esperamos que goste! Este manual de instruções vai ajudá-lo a dar os primeiros passos e prepará-lo para tirar o máximo partido do seu produto.

DESCRIÇÃO GERAL DO PRODUTO

-  **1 Botão Silêncio**
-  **2 Botão Aumentar volume do altifalante / toque**
-  **3 Botão Terminar chamada**
-  **4 Botão Definir volume do toque (premir durante 2 segundos)**
-  **5 Botão Atender chamada**
-  **6 Botão Diminuir volume do altifalante / toque**



DESCRIÇÃO GERAL

O Jabra SPEAK 410 é um telefone pessoal que pode ser utilizado com soluções de Comunicações Unificadas (UC - Unified Communications), tais como o Microsoft® Lync™ 2010, Cisco ou Avaya.

O controlo de chamadas está totalmente integrado – o dispositivo tem botões para levantar/pousar o auscultador no gancho, silenciar e aumentar/diminuir o volume, pelo que lhe permite utilizar o softfone sem abrir a aplicação no PC.

O dispositivo inclui um microfone omnidireccional, ideal para teleconferências de pequenos grupos, e oferece uma qualidade de som de banda larga.

INSTALAÇÃO E CONFIGURAÇÃO

O Jabra SPEAK 410 é um dispositivo Plug & Play:

1. Ligue o cabo USB do telefone a uma porta USB livre no PC. Ver o Passo 2 em "Iniciar".

O LED ao lado do logótipo Jabra acende-se a branco, o que indica que está ligado e a funcionar. Se estiver a usar o Lync 2010, não será necessário proceder a mais configurações e o telefone está pronto a utilizar. Vá até à secção "Utilização diária".

Se estiver a utilizar *outro* softfone que não o Lync 2010, além do passo 1 faça o seguinte:

2. Introduza o CD-ROM incluído com o telefone no PC e instale o software Jabra PC Suite.



Um assistente de configuração irá guiá-lo ao longo da instalação.

A instalação inclui os controladores do softfone necessários para permitir que os softfones suportados funcionem com o Jabra SPEAK 410.

Nota: Pode visitar o sítio Web da Jabra (www.jabra.com/pcsuite) para saber quais os softfones actualmente suportados.

3. Clique com o botão direito do rato no ícone Jabra na área de notificação do Windows e seleccione **Open Device Service (Abrir serviço do dispositivo)**. Surge a janela Jabra Device Service (Serviço do dispositivo Jabra). Esta janela mostra a lista de controladores de softfones instalados no PC. Utilize a ajuda online disponível nesta janela para obter mais informações.
4. Seleccione o softfone que pretende utilizar (softfone de destino) na lista pendente **Select softphone for outgoing calls (Seleccionar softfone para chamadas efectuadas)**.
5. Execute o Jabra Control Center – clique no botão **Iniciar** do Windows e seleccione **Todos os programas > Jabra > Jabra PC Suite > Jabra Control Center**.
6. Seleccione o separador **Softphone (Softfone)** do dispositivo Jabra SPEAK 410.
7. Em **Target softphone for outgoing calls (Softfone de destino para chamadas efectuadas)**, seleccione **Microsoft® Lync™ 2010** ou **Softphones supported by Jabra PC Suite (Softfones suportados pelo Jabra PC Suite)**. Configure outros parâmetros, consoante necessário. Esta operação estabelece o tipo de softfone de destino predefinido. Utilize a ajuda online disponível nesta janela para obter mais informações.
8. Abra a aplicação do softfone e verifique a configuração do áudio para garantir que o Jabra SPEAK 410 está seleccionado como destino para o altifalante e microfone.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

Fazer uma chamada

Digite o número através da interface do softfone e inicie a chamada, tal como faz normalmente.

Quando o telefone está inactivo, esta operação levanta o auscultador do gancho.



Atender uma chamada

Toque no ícone do auscultador verde no telefone. Ver Passo 3 em "Iniciar".

Terminar uma chamada

Toque no ícone do auscultador vermelho no telefone. Ver Passo 4 em "Iniciar".

Rejeitar uma chamada recebida

Toque no ícone do auscultador vermelho no telefone quando este tocar. Ver Passo 4 em "Iniciar".

Aumentar/diminuir o volume do altifalante

Toque – ou toque e mantenha premido – o ícone + / –. Ver Passo 5 em "Iniciar".

Esta escala de volume tem 12 passos, conforme indicado pelos 12 LED dispostos em círculo no cimo do telefone. Os LED acendem-se a branco quando é mostrado o nível do volume.

Aumentar/diminuir o volume do toque

1. Prima o ícone Jabra durante 2 segundos. Ver Passo 6 em "Iniciar".
A escala do volume acende-se da mesma forma que a escala de volume do altifalante (ver acima). Em relação ao volume do toque, os LED acendem-se a amarelo quando é mostrado o nível do volume.
2. Toque – ou toque e mantenha premido – o ícone "+" / "-" até escutar o nível pretendido.
3. Toque no ícone "Jabra" – ou pare simplesmente de tocar em "+" / "-" – para confirmar a definição do volume de toque.

Nota: Quando o telefone toca, pode tocar – ou manter premido – o ícone "+" / "-" directamente para aumentar/diminuir o volume de toque. Neste caso, não são apresentados LED amarelos.

Silenciar/reactivar o som do microfone

Toque no ícone Silêncio . Ver Passo 7 em "Iniciar".

Esta operação alterna entre silenciar/reactivar o som. Quando em silêncio, o LED ao lado do ícone Silêncio acende-se a vermelho.

Quando o telefone toca ou quando faz uma chamada, o som do microfone está sempre activado.

Quando termina uma chamada, o som do microfone está sempre activado.

Utilizar um auricular

Pode optar por ligar um auricular à respectiva porta de 4 pólos de 3,5 mm. Quando liga um auricular a esta porta, o áudio é automaticamente transferido para o auricular.

Nota: Quando o telefone toca com um auricular ligado, o Jabra SPEAK 410 toca.

Se estiver a utilizar um auricular GN, ligue o cabo de conversão Jack-to-QD (disponível como acessório separado 8800-00-99) entre a porta de auricular no telefone e o QD do auricular.

Ouvir música

Pode usar o telefone para ouvir música reproduzida a partir do PC. A música é enviada para o altifalante do telefone ou para um auricular ligado ao dispositivo, tal como sucede com a voz das conversas via softfone.

Nota: O Windows diferencia entre áudio (música) e voz na respectiva configuração. Quando reproduzir música pela primeira vez, poderá ser necessário abrir Propriedades de Som e Dispositivos de Áudio do Windows a partir do Painel de controlo e seleccionar o Jabra SPEAK 410 como dispositivo de áudio predefinido. Caso contrário, a música poderá não ser encaminhada para o telefone.

Se ligar auscultadores estéreo ao telefone para ouvir música, irá ouvir música em estéreo. Além disso, se a qualidade dos auscultadores for suficientemente boa, ouvirá a música na máxima largura de banda. Isto deve-se ao facto de o Jabra SPEAK 410 empregar áudio de banda larga para voz, porém reconhece que a música requer muito mais.

OBTER ASSISTÊNCIA

Caso esteja a ter problemas com a sua solução de auricular que não são abordados nas informações constantes no presente manual, contacte o suporte técnico da Jabra em qualquer uma das localizações abaixo indicadas abaixo.

EUROPA

Web (para obter as informações de suporte mais recentes e manuais do utilizador online):
www.jabra.com

Telefone:

Alemanha	+ 49 (0)8031 2651 72
Áustria	+ 49 (0)8031 2651 72
Bélgica:	+ 49 (0)8031 2651 72
Dinamarca	Kontakt venligst din nærmeste forhandler (via følgende ink) www.jabra.dk/forhandler
Espanha	+ 34 916 398 064
Finlândia	+ 358 204 85 6040
França	+ 33 (0) 130 589 075
Holanda	+ 49 (0)8031 2651 72
Itália	+ 39 02 5832 8253
Luxemburgo	+ 49 (0)8031 2651 72
Noruega	+ 47 32 22 74 70
Polónia	+ 48 12 254 40 15 0 801 800 550
Reino Unido	+ 44 (0)1784 220 172
República Checa	+ 420 800 522 722
Rússia	
Suécia	+ 46 (0)8 693 09 00

Endereço electrónico:

techsupport@gn.com
techsupport@gn.com
techsupport@gn.com
pedidos@gn.com
support.fi@gn.com
techsupport@gnetcom.fr
techsupport@gn.com
ordini@gn.com
techsupport@gn.com
support.no@gn.com
support.pl@jabra.com
info_uk@jabra.com
support.cz@gn.com
gkarlson@gn.com
info@jabra.se

MÉDIO ORIENTE/ÁFRICA

Suporte via correio electrónico: support.mea@gn.com

EUA E CANADÁ

Web (para obter as informações de suporte mais recentes e manuais do utilizador online):
www.jabra.com

Suporte técnico via correio electrónico: techsupport@gnetcom.com

Informações via correio electrónico: info@jabra.com

Telefone (número gratuito nos EUA e Canadá):

Canadá:	1-800-489-4199
EUA:	1-800-826-4656

ÁSIA/PACÍFICO

Web (para obter as informações de suporte mais recentes e manuais do utilizador online):
www.jabra.com

Informações via correio electrónico: support.apac@jabra.com

Telefone:

Austrália	1-800-636-086 (distribuidor local)
China	+ 86-21-5836 5067
Filipinas	+ 63-2-2424806
Hong Kong	800-968-265 (número gratuito)
Índia	000-800-852-1185 (número gratuito)
Indonésia	001-803-852-7664
Japão	+ 81-3-5297-7976
Malásia	1800-812-160 (número gratuito)
Nova Zelândia	0800-447-982 (número gratuito)
Singapura	800-860-0019 (número gratuito)
Taiwan	0080-186-3013 (número gratuito)



Elimine o produto de acordo com os regulamentos e as normas locais.
www.jabra.com/weee

Jabra®

A BRAND BY

GN Netcom

© 2010 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA
TYPE: PHS001U



www.jabra.com

PATENTS AND DESIGN REGISTRATION PENDING INTERNATIONAL
REGISTER YOUR JABRA AT JABRA.COM/REGISTER - FOR NEWS, SUPPORT AND COMPETITIONS